

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Autoclave Armoire (non encastré)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> K8C13-132203/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> K8C13-13-2203	<b>Date</b> 2013-09-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-560-12383	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-3-36125 (560)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-25</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ghali, Camille	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta560
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3871 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION No. 2**

**Ci-jointe une liste de questions reçues ainsi que les réponses à ces questions:**

**Question :** Dans l'Annexe «A», point 3.1; les dimensions données correspondent apparemment à un appareil d'un certain fabricant, et excluent l'économiseur d'eau; nos dimensions sont légèrement différentes.

SVP confirmer si les dimensions suivantes sont acceptables : 74 ½ H x 30 W x 53 1/8 D

**Réponse :** Les dimensions demandées correspondent à l'appareil que nous avons présentement en place. La hauteur maximale de la salle est de 78 po et la profondeur disponible est de 121 po, il faut prévoir la manipulation du chariot de chargement de matériel en plus de la profondeur de l'appareil et la distance au mur arrière. Donc, les dimensions proposées pourraient être acceptables tant que le matériel de manipulation; y compris les plaques para-séismiques, permette d'installer l'équipement à l'endroit prévu.

**Question :** Dans l'Annexe «A», point 3.3; Pourriez-vous nous donner s.v.p. plus de détails et les raisons poussant votre client à demander cette caractéristique?

**Réponse :** Il s'agit d'un critère essentiel pour les activités du laboratoire. C'est le temps maximum (45 min.) d'exposition des milieux de culture contenant des sucres à toute source de chaleur. Le milieu de culture le plus utilisé au laboratoire exige d'être stérilisé seulement 10 min à 121 °C.

**Références:** Programme canadien de contrôle de la salubrité des mollusques – Manuel des opérations. Agence canadienne d'inspection des aliments, Environnement Canada, Pêches et Océans Canada.

**Question :** Dans l'Annexe «A», point 3.8; Le devis demande 20kw de génératrice de vapeur; cependant, il est maintenant possible d'augmenter à 30kw la puissance dans les mêmes dimensions – et de bénéficier de temps plus court de production de vapeur.

S.V.P. confirmer si une génératrice de 30kw, 240V-1 phase serait acceptable.

**Réponse :** Le critère essentiel est 1Ph, 240V, 50/60Hz et 20 Kw min de capacité

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**